

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Correspondance active de Jean-Baptiste André Godin](#)[Collection Godin_Registre de copies de lettres envoyées_CNAM FG 15 \(14\)](#)[Item](#)[Jean-Baptiste André Godin à monsieur Delaruelle, 10 janvier 1874](#)

Jean-Baptiste André Godin à monsieur Delaruelle, 10 janvier 1874

Auteur·e : Godin, Jean-Baptiste André (1817-1888)

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

4 Fichier(s)

Informations sur le document source

Cote FG 15 (14)

Collation 4 p. (207r, 208r, 209v, 210r)

Nature du document Copie à la presse d'un manuscrit

Lieu de conservation Bibliothèque centrale du Conservatoire national des arts et métiers, Paris

Citer cette page

Godin, Jean-Baptiste André (1817-1888), Jean-Baptiste André Godin à monsieur Delaruelle, 10 janvier 1874, Équipe du projet FamiliLettres (Famillistère de Guise - CNAM) & Projet EMAN (UMR Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle) consulté le 14/01/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Famililettres/items/show/47546>

Copier

Informations sur l'édition numérique

Éditeur Équipe du projet FamiliLettres (Famillistère de Guise - CNAM) & Projet EMAN (UMR Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle)

Présentation

Auteur·e [Godin, Jean-Baptiste André \(1817-1888\)](#)

Date de rédaction [10 janvier 1874](#)

Lieu de rédaction 28, rue des Réservoirs, Versailles (Yvelines)

Destinataire [Delaruelle](#)

Lieu de destination Guise (Aisne)

Scripteur / Scriptrice [Moret, Marie \(1840-1908\)](#)

Description

Résumé Sur la réclamation de la clientèle désireuse que soit pratiqué "un trou dans le fond des cuisinières pour en nettoyer la suie" : Godin suggère de construire une pelle à suie (dont le dessin est copié en fin de lettre), qui pourrait être livrée avec les cuisinières, et prie Delaruelle de s'entendre avec Barbet sur la question. Godin demande à Delaruelle de lui faire parvenir les observations qu'il a pu se faire au sujet des remises d'été et de fin d'année ; il lui signale que Darras les accueille favorablement et il lui signale qu'il se demande si ces remises entraîneront l'augmentation du tarif. Dans le post-scriptum, Godin annonce que Rimbaut est venu le voir et l'a informé que Gustave Leroy de Buenos Aires et sa femme ont été empoisonnés.

Support Le dessin coté de face et de profil d'une pelle à suie est copié sur le folio 210r.

Mots-clés

[Appareils de cuisson](#), [Brevets d'invention](#), [Distribution des produits](#), [Finances d'entreprise](#), [Fonderies et manufactures "Godin"](#), [Santé](#)

Personnes citées

- [Barbet \[monsieur\]](#)
- [Darras \[monsieur\]](#)
- [Leroy \(Gustave\) et Cie](#)
- [Leroy \[madame\]](#)
- [Rimbaut \[monsieur\]](#)

Lieux cités

- [Buenos Aires \(Argentine\)](#)
- [Guise \(Aisne\)](#)

Notice créée par [Équipe du projet FamiliLettres](#) Notice créée le 28/03/2023

Dernière modification le 18/09/2023

Versailles 10 Janvier 1788

Cher Monsieur Delamelle,

J'ai oublié pendant mon
séjour à Paris une question
assez importante, c'est celle qui
peut donner satisfaction aux
réclamations concernant le
feu réclairé dans le fond des
cuisinières pour les nettoyer.

Il me paraît utile pour cela
de remplacer le tampon par
une petite pelle bien comprise
qui permettrait de puiser
facilement la suie par l'ou-
verture placée dans le four;
cette pelle pourrait ne pas coûter
plus cher que le tampon, et
être livrée avec les cuisinières
pour les marchands qui récla-

ajouteraient cette addition.

Cette pelle devrait être tout à fait plate, chargée sur le devant comme le croquis joint ci-côté. La poignée n'aurait juste que la longueur nécessaire pour y mettre la main et le modèle serait étudié de façon à faire cette pelle la plus légère possible. Entendez-vous de cela avec M. Barbet.

Il faudrait prévenir les voyageurs, auxquels on fait des difficultés pour le nettoyage, que cette pelle pourra être ajoutée aux grandes cuisinières pour lesquelles on le demande.

Ne négligez pas de me faire parvenir les observations qui ont pu surgir sur la question des remises d'été et de fin d'année.

M. Darnas me dit qu'il les accepte avec grande satisfaction.

Quant à moi je voudrais bien savoir si nous pourrions faire ces remises sans augmenter les prix du tarif.

J'ai bien l'honneur de vous saluer.

Godin

P.S. M. Vainbant est venu me voir, mais rien n'est résolu concernant l'affaire Leroy. Il m'a dit que M^{me} Gustave Leroy avait été aussi empoisonnée en même temps que son mari; est-ce que la lettre de Buenos Ayres parle de cela?

